



Reparaturleitfaden New Beetle 1999 ➤

5 Gang-Schaltgetriebe 02T							
Getriebekennbuchstaben	FLU	GEQ	GSE	GAH	GEW	GSG	

Ausgabe 09.2001





Reparaturgruppenübersicht zum
Reparaturleitfaden
Reparaturgruppenübersicht zum
Reparaturleitfaden
Reparaturgruppenübersicht zum
Reparaturleitfaden

New Beetle 1999 ➤

5 Gang-Schaltgetriebe 02T

Reparaturgruppe

- 00 - Technische Daten
- 30 - Kupplung
- 34 - Betätigung, Gehäuse
- 35 - Räder, Wellen
- 39 - Achsantrieb, Ausgleichgetriebe

Technische Informationen gehören unbedingt in die Hand der Meister und Mechaniker, denn ihre sorgfältige und ständige Beachtung ist Voraussetzung für die Erhaltung der Verkehrs- und Betriebssicherheit der Fahrzeuge. Unabhängig davon gelten selbstverständlich auch die bei der Instandsetzung von Kraftfahrzeugen allgemein üblichen Grundregeln der Sicherheit.

**Dieses Werk ist urheberrechtlich geschützt.
Jede Verwertung ist ohne Zustimmung des Urhebers unzulässig.**



Inhaltsverzeichnis

00 - Technische Daten	1
1 Kennzeichnung des Getriebes	1
1.1 Kennzeichnung des Getriebes	1
1.2 Kennbuchstaben, Aggregatezuordnung, Übersetzungen, Füllmengen	2
2 Übersicht Kraftübertragung	3
2.1 Übersicht Kraftübertragung	3
3 Berechnung des Übersetzungsverhältnisses "i"	5
3.1 Berechnung des Übersetzungsverhältnisses "i"	5
4 Allgemeine Reparaturhinweise	5
4.1 Allgemeine Reparaturhinweise	5
30 - Kupplung	8
1 Kupplungsbetätigung instand setzen	8
1.1 Kupplungsbetätigung instand setzen	8
1.2 Montageübersicht - Fußhebelwerk	9
1.3 Übertotpunktfeder aus- und einbauen	13
1.4 Kupplungspedal aus- und einbauen	15
1.5 Montageübersicht - Hydraulik	17
1.6 Geberzylinder aus- und einbauen	20
1.7 Nehmerzylinder aus- und einbauen	24
1.8 Rohr-Schlauchleitung aus- und einbauen	26
1.9 Kupplungsanlage entlüften	28
2 Kupplungsausrückung instand setzen	29
2.1 Kupplungsausrückung instand setzen	29
3 Kupplung instand setzen	32
3.1 Kupplung instand setzen	32
34 - Betätigung, Gehäuse	37
1 Schaltbetätigung instand setzen	37
1.1 Schaltbetätigung instand setzen	37
1.2 Einbaulage der Schaltbetätigung	37
1.3 Schaltknopf und Abdeckung aus- und einbauen	40
1.4 Schalthebel und Schaltgehäuse instand setzen	42
1.5 Betätigungsseilzüge aus- und einbauen - Montageübersicht	46
1.6 Schaltbetätigung aus- und einbauen	49
1.7 Schaltbetätigung einstellen	53
2 Getriebe aus- und einbauen	57
2.1 Getriebe aus- und einbauen	57
2.2 Aufnahmeschiene VW 457/1 ändern	59
3 Getriebeöl prüfen	72
3.1 Getriebeöl prüfen	72
4 Getriebe zerlegen und zusammenbauen	74
4.1 Getriebe zerlegen und zusammenbauen	74
4.2 Getriebeübersicht	74
4.3 Deckel für Getriebegehäuse und 5. Gang demontieren und montieren	77
4.4 Kupplungsgehäuse demontieren und montieren	80
4.5 Antriebswelle, Abtriebswelle (Triebwelle), Ausgleichgetriebe, Schaltbetätigung und Schaltgabeln demontieren und montieren	82
4.6 Montagereihenfolge	86
4.7 Getriebehalter 3221 ändern	88
5 Getriebegehäuse und Kupplungsgehäuse instand setzen	96
5.1 Getriebegehäuse und Kupplungsgehäuse instand setzen	96



6	Getriebeseitige Schaltbetätigung zerlegen und zusammenbauen	104
6.1	Getriebeseitige Schaltbetätigung zerlegen und zusammenbauen	104
7	Schaltgabeln zerlegen und zusammenbauen	107
7.1	Schaltgabeln zerlegen und zusammenbauen	107
7.2	Schaltgabeln zerlegen und zusammenbauen: Getriebekennbuchstaben FLU, GEQ, GAH, GEW	108
7.3	Schaltgabeln zerlegen und zusammenbauen: Getriebekennbuchstaben GSE, GSG	114
35 - Räder, Wellen		123
1	Antriebswelle zerlegen und zusammenbauen	123
1.1	Antriebswelle zerlegen und zusammenbauen	123
2	Abtriebswelle zerlegen und zusammenbauen	139
2.1	Abtriebswelle zerlegen und zusammenbauen	139
39 - Achsantrieb, Ausgleichgetriebe		153
1	Dichtringe für Flanschwellen ersetzen	153
1.1	Dichtringe für Flanschwellen ersetzen	153
1.2	Dichtring für Flanschwellen links ersetzen: Getriebekennbuchstaben FLU, GAH	153
1.3	Dichtring für Flanschwellen links ersetzen: Getriebekennbuchstaben GEQ, GSE, GEW, GSG	156
1.4	Dichtring für Flanschwellen rechts ersetzen: Getriebekennbuchstaben FLU, GAH	159
1.5	Dichtring für Flanschwellen rechts ersetzen: Getriebekennbuchstaben GEQ, GSE, GEW, GSG	162
2	Ausgleichgetriebe zerlegen und zusammenbauen	164
2.1	Ausgleichgetriebe zerlegen und zusammenbauen	164
2.2	Ausgleichgetriebe zerlegen und zusammenbauen: Getriebekennbuchstaben: FLU, GAH	164
2.3	Ausgleichgetriebe zerlegen und zusammenbauen: Getriebekennbuchstaben: GEQ, GSE, GEW, GSG	177
3	Ausgleichgetriebe einstellen	190
3.1	Ausgleichgetriebe einstellen	190
3.2	Ausgleichgetriebe einstellen: Getriebekennbuchstaben FLU, GAH	190
3.3	Ausgleichgetriebe einstellen: Getriebekennbuchstaben GEQ, GSE, GEW, GSG	195